



MALAYSIA

Warta Kerajaan

SERI PADUKA BAGINDA

DITERBITKAN DENGAN KUASA

HIS MAJESTY'S GOVERNMENT GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 45
No. 16

9hb Ogos 2001

*TAMBAHAN No. 70
PERUNDANGAN (A)*

P.U. (A) 241.

AKTA PERKHIDMATAN BOMBA 1988

PERATURAN-PERATURAN PERKHIDMATAN BOMBA
(PERAKUAN BOMBA) 2001

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 62 Akta Perkhidmatan Bomba 1988 [Akta 341], Menteri membuat peraturan-peraturan yang berikut:

Nama

1. Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Perkhidmatan Bomba (Perakuan Bomba) 2001**.

Permohonan bagi perakuan bomba

2. Sesuatu permohonan bagi perakuan bomba berkenaan dengan premis ditetapkan hendaklah dibuat dalam Borang I Jadual A.

Pengeluaran perakuan bomba

3. (1) Tiap-tiap perakuan bomba yang dikeluarkan berkenaan dengan mana-mana premis ditetapkan hendaklah dalam Borang II Jadual A.

(2) Sesuatu perakuan bomba yang dikeluarkan di bawah Akta tidak boleh dipindah milik.

(3) Fi yang kena dibayar bagi sesuatu perakuan bomba yang dikeluarkan di bawah Akta hendaklah sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual B.

Pembaharuan perakuan bomba

4. (1) Permohonan bagi pembaharuan perakuan bomba hendaklah dibuat tidak kurang daripada tiga puluh hari sebelum tarikh habis tempoh perakuan itu.

(2) Seseorang pemohon bagi pembaharuan perakuan bomba hendaklah—

- (a) membuat permohonan itu dalam Borang III Jadual A;
- (b) memberikan butir-butir tentang apa-apa perubahan pada premis itu;
- (c) memberikan butir-butir tentang apa-apa perubahan pada kemudahan keselamatan diri, pencegahan kebakaran, perlindungan kebakaran dan menentang kebakaran di premis itu; dan
- (d) memberikan butir-butir atau maklumat lain yang berkaitan sebagaimana yang dikehendaki oleh Ketua Pengarah.

(3) Fi yang kena dibayar bagi sesuatu perakuan bomba yang diperbaharui hendaklah sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual B.

Kehilangan atau kemusnahan perakuan bomba

5. (1) Jika perakuan bomba hilang atau musnah, orang yang kepadanya perakuan bomba itu dikeluarkan hendaklah dalam masa empat belas hari dari tarikh kehilangan atau kemusnahan itu, mengikut mana-mana yang berkenaan, memberitahu Ketua Pengarah secara bertulis tentang kehilangan atau kemusnahan itu dan memohon perakuan gantian.

(2) Orang yang disebut dalam subperaturan (1) hendaklah mengemukakan fi sebanyak lima puluh ringgit dan apa-apa maklumat sebagaimana yang dikehendaki oleh Ketua Pengarah.

(3) Mana-mana orang yang tidak memberitahu Ketua Pengarah di bawah subperaturan (1) atau tidak mengemukakan maklumat yang dikehendaki di bawah subperaturan (2) melakukan suatu kesalahan.

Pempameran perakuan bomba

6. (1) Orang yang kepadanya sesuatu perakuan bomba dikeluarkan hendaklah mempamerkan perakuan bomba itu pada setiap masa di tempat yang ketara di mana-mana bahagian premis yang dengannya perakuan itu ada kaitan dan perakuan itu hendaklah tersedia untuk diperiksa oleh pegawai diberi kuasa yang boleh meminta pengemukaan perakuan itu di premis yang berkenaan pada bila-bila masa.

(2) Mana-mana orang yang melanggar subperaturan (1) melakukan suatu kesalahan.

Penalti

7. Mana-mana orang yang melakukan kesalahan di bawah peraturan 5 atau 6 boleh apabila disabitkan didenda tidak melebihi satu ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi enam bulan atau kedua-duanya.

JADUAL A

AKTA PERKHIDMATAN BOMBA 1988

PERATURAN-PERATURAN PERKHIDMATAN BOMBA (PERAKUAN BOMBA) 2001

BORANG I

(Peraturan 2)

PERMOHONAN BAGI PERAKUAN BOMBA

BAHAGIAN I

Pengarah,
 Jabatan Bomba dan Penyelamat,
 Negeri

Saya/Kami
 ingin memohon perakuan bomba bagi premis ditetapkan di bawah:
(Nyatakan alamat penuh premis ditetapkan)

.....

BAHAGIAN II

1. Nama pemohon (*pemunya/penghuni/orang yang mempunyai pengurusan sepenuhnya mengenai premis*):

2. Nombor kad pengenalan:
3. Nombor pemunyaan terbaru premis:
(sila sertakan salinan yang disahkan)
4. Nombor pendaftaran perniagaan:
5. Alamat premis:

 Daerah: Negeri:
6. Alamat pos:

7. Reka bentuk premis (*bilangan tingkat, luas lantai, jenis penghunian dsb.*)

8. Lokasi premis (*nyatakan lokasi premis dan sertakan pelan lokasi*)

.....

9. Tarikh kelulusan dan nombor rujukan pelan yang diluluskan bagi premis:

(a) Nombor rujukan Pihak Berkuasa Tempatan:

Tarikh kelulusan:

(b) Nombor rujukan Jabatan Bomba dan Penyelamat:

.....

Tarikh kelulusan:

10. Butir-butir tentang kemudahan keselamatan diri, pencegahan kebakaran, perlindungan kebakaran dan menentang kebakaran bagi premis.

(*Tandakan _/ jika berkenaan*)

10.1 Kemudahan keselamatan diri

ADA / TIADA

- (a) Tanda tempat keluar kecemasan /
- (b) Lampu kecemasan /
- (c) Tatacara semasa kebakaran /
- (d) Notis keselamatan kebakaran /
- (e) Tangga terlindung /
- (f) Koridor terlindung /
- (g) Pintu keluar /
- (h) Pintu keluar tingkat /
- (i) Sistem lain (*nyatakan*):
-
-

10.2 Pencegahan kebakaran

ADA / TIADA

- (a) Sistem pengesanan api automatik /
- Nyatakan jenisnya:
- (b) Sistem siar raya /
- (c) Sambungan talian terus elektrik atau talian terus telefon ke balai bomba:
 - (i) Sistem pengawasan berkomputer /
 - (ii) Lain-lain (*nyatakan*):
- (d) Pusat pemerintahan dan kawalan /
- (e) Lain-lain (*nyatakan*):
-

10.3 Perlindungan kebakaran

ADA / TIDAK

- (a) Pintu api /
- (b) Pendawaian elektrik /
- (c) Petak /
- (d) Pengadang api /
- (e) Sesekat api /
- (f) Sistem pengudaraan asap /
- (g) Suis pengasing elektrik /
- (h) Lain-lain (*nyatakan*):
.....

10.4 Kemudahan menentang kebakaran

ADA / TIDAK

- (a) Alat pemadam api /
- (b) Pili bomba /
Unit:
- (c) Pili bomba bertekanan /
Unit:
- (d) Sistem hos gelung /
- (e) Sistem pancur basah /
- (f) Sistem pancur kering /
- (g) Sistem semburan automatik /
- (h) Sistem penyimbang /
- (i) Sistem karbon dioksida /
- (j) Lif bomba /
- (k) Tangga menentang kebakaran /
- (l) Ruang laluan masuk menentang
kebakaran /
- (m) Sistem penyampaian suara /
- (n) Laluan masuk perkakas bomba /
- (o) Bekalan air /
..... liter
- (p) Simpanan buih /
..... liter
Jenis:
- (q) Lain-lain (*nyatakan*):
.....
.....

10.5 Peruntukan khas

ADA / TIADA

- (a) Landas helikopter /
- (b) Tingkap kecemasan /
- (c) Lain-lain (*nyatakan*):
.....
.....

10.6 Pasukan keselamatan kebakaran di premis

ADA / TIADA

- (a) Pengurus keselamatan kebakaran /
- (b) Pegawai keselamatan kebakaran /
- (c) Bilangan kakitangan /
- (d) Bilangan kenderaan /
- (e) Peralatan /
- (f) Latihan berkala /

11. Butir-butir tentang penyelenggaraan kemudahan keselamatan kebakaran

- (a) Nama kontraktor:
- (b) Kelas kontraktor:
- (c) Alamat:
.....
.....
- (d) Nombor pendaftaran:
- (e) Penyelenggaraan berkala:
- (f) Tempoh kontrak: tahun
- (g) Tarikh penyelenggaraan terakhir:

MUSTAHAK

Butir-butir mengenai tarikh pemasangan, kelulusan sistem oleh Jabatan Bomba dan Penyelamat bersama maklumat tentang kontraktor perlulah dikemukakan.

Saya/Kami mengaku bahawa sepanjang pengetahuan saya/kami, segala keterangan yang diberikan dalam borang permohonan ini adalah benar dan betul.

Tarikh:

Tandatangan pemohon:

(Cop rasmi)

AKTA PERKHIDMATAN BOMBA 1988

PERATURAN-PERATURAN PERKHIDMATAN BOMBA (PERAKUAN BOMBA) 2001

BORANG II

(Subperaturan 3(1))

PERAKUAN BOMBA

No:

Diperakui bahawa premis ini

.....
.....

telah mematuhi kehendak kemudahan keselamatan diri, pencegahan kebakaran, perlindungan kebakaran dan menentang kebakaran di bawah Akta Perkhidmatan Bomba 1988.

Perakuan ini sah

dari.....hingga.....
dengan syarat bahawa kemudahan itu kekal dalam keadaan baik pada setiap masa.

.....
Ketua Pengarah
Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia

Tarikh:

AKTA PERKHIDMATAN BOMBA 1988

PERATURAN-PERATURAN PERKHIDMATAN BOMBA (PERAKUAN BOMBA) 2001

BORANG III

(Perenggan 4(2)(a))

PERMOHONAN BAGI PEMBAHARUAN PERAKUAN BOMBA

Pengarah,
Jabatan Bomba dan Penyelamat,
Negeri.....

Saya/Kami:.....
ingin memohon pembaharuan perakuan bomba bagi premis ditetapkan yang berikut: *(Nyatakan alamat penuh premis ditetapkan)*

.....
.....
.....
.....

2. Nombor rujukan tuan ialah:

*3. Saya/Kami dengan ini mengakui bahawa tiada terdapat perubahan ketara pada premis itu dan dengan itu maklumat yang diberikan dalam Bahagian II permohonan saya/kami berkenaan dengan premis ditetapkan itu yang bertarikh masih terpakai.

*4. Saya/Kami dengan ini mengakui bahawa terdapat perubahan yang ketara pada premis itu, dengan itu saya/kami mengemukakan semula Bahagian II permohonan saya/kami berkenaan dengan premis ditetapkan itu.

(Sila isi Bahagian II Borang I Jadual A)

Tarikh:

Tandatangan pemohon:

(Cop rasmi)

* Potong jika tidak berkenaan

JADUAL B

AKTA PERKHIDMATAN BOMBA 1988

PERATURAN-PERATURAN PERKHIDMATAN BOMBA (PERAKUAN BOMBA) 2001

(Subperaturan 3(3) dan 4(3))

FI BAGI PERAKUAN BOMBA DAN PERAKUAN BOMBA YANG DIPERBAHARUI

<i>Premis ditetapkan</i>	<i>Perakuan Bomba (RM)</i>	<i>Fi Perakuan Bomba yang Diperbaharui (RM)</i>
1. Perpustakaan	310.00	155.00
2. Hospital dan rumah jagaan kejururawatan	400.00	200.00
3. Hotel	400.00	200.00
4. Asrama dan dormitori	310.00	155.00
5. Pejabat	400.00	125.00
6. Kedai	400.00	200.00
7. Premis yang di tempatnya proses berbahaya berlaku	620.00	310.00

<i>Premis ditetapkan</i>	<i>Fi</i>	
	<i>Perakuan Bomba (RM)</i>	<i>Perakuan Bomba yang Diperbaharui (RM)</i>
8. Kilang selain kilang yang di tempatnya proses berbahaya berlaku	400.00	200.00
9. Tempat perhimpunan	310.00	155.00
10. Premis penstoran dan premis lain	400.00	200.00

NOTA: Jika mana-mana premis digunakan bagi lebih daripada satu tujuan, fi yang kena dibayar hendaklah fi yang paling tinggi yang ditetapkan bagi tujuan itu.

Dibuat 18 Julai 2001.
[KPKT(S) 704/95; PN(PU²)471/III]

DATO' SERI ONG KA TING
Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan

FIRE SERVICES ACT 1988

FIRE SERVICES (FIRE CERTIFICATE) REGULATIONS 2001

IN exercise of the powers conferred by section 62 of the Fire Services Act 1988 [Act 341], the Minister makes the following regulations:

Citation

1. These regulations may be cited as the **Fire Services (Fire Certificate) Regulations 2001**.

Application for fire certificate

2. An application for a fire certificate in respect of designated premises shall be made in Form I of Schedule A.

Issuance of fire certificate

3. (1) Every fire certificate issued in respect of any designated premises shall be in Form II of Schedule A.

(2) A fire certificate issued under the Act is not transferable.

(3) The fee payable for a fire certificate issued under the Act shall be as set out in Schedule B.

Renewal of fire certificate

4. (1) The application for the renewal of a fire certificate shall be made not less than thirty days before the date of expiry of the certificate.

(2) An applicant for the renewal of a fire certificate shall—

- (a) make the application in Form III of Schedule A;
- (b) give particulars of any change to the premises;
- (c) give particulars of any change to the life safety, fire prevention, fire protection and fire fighting facilities in the premises; and
- (d) supply such other relevant particulars or information as may be required by the Director-General.

(3) The fee payable for a renewed fire certificate shall be as set out in Schedule B.

Loss or destruction of fire certificate

5. (1) Where a fire certificate is lost or destroyed, the person to whom such certificate was issued shall within fourteen days of the date of the loss or destruction, as the case may be, notify the Director-General in writing of the loss or destruction and applying for a replacement certificate.

(2) The person referred to in subregulation (1) shall submit a fee of fifty ringgit and shall furnish any information as may be required by the Director-General.

(3) Any person who fails to notify the Director-General under subregulation (1) or to submit the information required under subregulation (2) commits an offence.

Exhibit of fire certificate

6. (1) The person to whom a fire certificate is issued shall exhibit the certificate at all times in a conspicuous position in any part of the premises to which the certificate relates and the certificate shall be kept available for inspection by an authorized officer who may demand the production of such certificate at the premises concerned at any time.

(2) Any person who contravenes subregulation (1) commits an offence.

Penalty

7. Any person who commits an offence under regulation 5 or 6 shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding one thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding six months or to both.

SCHEDULE A

FIRE SERVICES ACT 1988

FIRE SERVICES (FIRE CERTIFICATE) REGULATIONS 2001

FORM 1

(Regulation 2)

APPLICATION FOR A FIRE CERTIFICATE

PART I

Director,
Fire and Rescue Department,

State

I/We
wish to apply for a fire a certificate for the following designated premises:
(State full address of designated premises)

.....
.....
.....
.....

PART II

1. Name of applicant (*owner/occupier/person having overall management of the premises*):
.....
.....
2. Identification card number:
3. The latest ownership of premises number:
(please attach certified copy)
4. Business registration number:
5. Address of the premises:
.....
.....
District: State:
6. Postal address:
.....
.....
7. Design of the premises (*number of floors, floor area, type of occupancy etc.*)
.....
.....

- 8. Location of the premises (*specify the location of the premises and attach location plan*)
.....
.....

- 9. Date of approval and reference number of approved plans of the premises:
 - (a) Local Authority reference number:
 - Date of approval:

 - (b) Fire and Rescue Department reference number:.....
 - Date of approval:

- 10. Particulars regarding life safety, fire prevention, fire protection and fire fighting facilities of the premises.

(Tick / whichever is applicable)

10.1 Life safety facilities

YES / NO

- (a) Emergency exit sign /
- (b) Emergency light /
- (c) Procedure during fire /
- (d) Notice of fire safety /
- (e) Protected staircases /
- (f) Protected corridor /
- (g) Exit door /
- (h) Storey exit /
- (i) Other system (*specify*):
-
-

10.2 Fire prevention

YES / NO

- (a) Automatic fire detectors system /
- Specify the type:
- (b) Public address system /
- (c) Direct electrical or telephone line connection to fire station:
 - (i) Computer monitoring system /
 - (ii) Others (*specify*):
- (d) Command and control centre /
- (e) Other (*specify*):
-

10.3 Fire protection

YES / NO

- (a) Fire door /
- (b) Electrical wiring /
- (c) Compartment /
- (d) Fire stopping /
- (e) Fire dampers /
- (f) Smoke venting system /
- (g) Electrical isolation switch /
- (h) Other (*specify*):

10.4 Fire fighting facilities

YES / NO

- (a) Fire extinguisher /
- (b) Fire hydrant /
 Unit:
- (c) Pressurised fire hydrant /
 Unit:
- (d) Hose reel system /
- (e) Wet riser system /
- (f) Dry riser system /
- (g) Automatic sprinkler system /
- (h) Drencher system /
- (i) Carbon dioxide system /
- (j) Fire lift /
- (k) Fire fighting staircase /
- (l) Fire fighting access lobby /
- (m) Voice communication system /
- (n) Fire appliance access /
- (o) Water storage /
 litres
- (p) Foam storage /
 litres
 Type:
- (q) Other (*specify*):

10.5 Special provision

YES / NO

- (a) Helipad /
- (b) Emergency window /
- (c) Other (*specify*):
.....
.....

10.6 Fire safety organization in premises

YES / NO

- (a) Fire safety manager /
- (b) Fire safety officer /
- (c) Number of personnel /
- (d) Number of vehicles /
- (e) Equipment /
- (f) Periodical training /

11. Particulars regarding maintenance of fire safety facilities

- (a) Name of the contractor:
- (b) Class of contractor:
- (c) Address:
.....
.....
- (d) Registration number:
- (e) Periodical maintenance:
- (f) Duration of contract: year/s
- (g) Last maintenance date:

IMPORTANT

Particulars regarding date of installation, approval of system by Fire and Rescue Department together with information regarding the contractor need to be submitted.

I/We certify that to the best of my/our knowledge all the information given in the application form is true and correct.

Date:

Applicant's signature:

(Official stamp)

FIRE SERVICES ACT 1988

FIRE SERVICES (FIRE CERTIFICATE) REGULATIONS 2001

FORM II

(Subregulation 3(1))

FIRE CERTIFICATE

No:

This is to certify that these premises

.....
.....

have complied with the life safety, fire prevention, fire protection and fire fighting requirements of the Fire Services Act 1988.

This certificate is valid

from.....to.....on condition that those facilities remain in good order at all times.

.....
Director-General
Fire and Rescue Department of Malaysia

Date:

FIRE SERVICES ACT 1988

FIRE SERVICES (FIRE CERTIFICATE) REGULATIONS 2001

FORM III

(Paragraph 4(2)(a))

APPLICATION FOR RENEWAL OF FIRE CERTIFICATE

Director,
Fire and Rescue Department,

State.....

I/We

wish to apply for the renewal of the fire certificate for the following designated premises: (*State full address of designated premises*)

.....
.....
.....
.....

2. Your reference number is:.....

*3. I/We hereby declare that there is no significant change to the premises and therefore information given in Part II of my /our application in respect of the designated premises dated..... is still applicable.

*4. I/We hereby declare that there is/are significant change/s to the premises, therefore I/we resubmit Part II of my/our application in respect of the designated premises.

(Please fill up Part II of Form I of Schedule A)

Date:.....

Applicant's signature:

(Official stamp)

* Delete if not applicable.

SCHEDULE B

FIRE SERVICES ACT 1988

FIRE SERVICES (FIRE CERTIFICATE) REGULATIONS 2001

(Subregulations 3(3) and 4(3))

FEEES FOR FIRE CERTIFICATE AND RENEWED FIRE CERTIFICATE

<i>Designated Premises</i>	<i>Fees</i>	
	<i>Fire Certificate</i>	<i>Renewed Fire Certificate</i>
	(RM)	(RM)
1. Library	310.00	155.00
2. Hospital and nursing home	400.00	200.00
3. Hotel	400.00	200.00
4. Hostel and dormitory	310.00	155.00
5. Office	400.00	125.00
6. Shop	400.00	200.00
7. Premises in which there are hazardous process taking place	620.00	310.00

<i>Designated Premises</i>	<i>Fees</i>	
	<i>Fire Certificate</i>	<i>Renewed Fire Certificate</i>
	(RM)	(RM)
8. Factory other than a factory in which hazardous processes take place	400.00	200.00
9. Place of assembly	310.00	155.00
10. Storage and other premises	400.00	200.00

NOTE: Where any premises are used for more than one purpose, the fee payable shall be the highest of the fees prescribed for such purposes.

Made 18 July 2001.

[KPKT(S) 704/95; PN(PU²)471/III]

DATO' SERI ONG KA TING
Minister of Housing and Local Government

P.U. (A) 242.

AKTA SURUHANJAYA PERKHIDMATAN 1957

PERATURAN-PERATURAN SURUHANJAYA PERKHIDMATAN (PINDAAN JADUAL) 2001

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 13 Akta Suruhanjaya Perkhidmatan 1957 [*Akta 393*], Yang di-Pertuan Agong membuat peraturan-peraturan yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Suruhanjaya Perkhidmatan (Pindaan Jadual) 2001**.

(2) Peraturan-Peraturan ini hendaklah disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 1 Mac 2001.

Pindaan Jadual

2. Jadual kepada Akta Suruhanjaya Perkhidmatan 1957 dipinda di bawah tajuk "ALLOWANCES AND PRIVILEGES APPLICABLE TO ALL COMMISSIONS"—

(a) dengan menggantikan perenggan 6 dengan perenggan yang berikut:

“(6) MONTHLY HOUSING ALLOWANCE:

Furnished Class “B” or “C” quarters shall be provided free of charge or if not living in quarters housing allowance at the

following rates shall be payable:

	<i>Public Services Commission</i>	<i>Other Service Commissions</i>
Chairman	RM1,875	RM1,563
Deputy Chairman	RM1,250	RM940
Members	RM750	RM563”;

(b) dengan menggantikan perenggan 12 dengan perenggan yang berikut:

“12. MONTHLY ENTERTAINMENT ALLOWANCE:

	<i>Public Services Commission</i>	<i>Other Service Commissions</i>
Chairman	RM2,500	RM1,875
Deputy Chairman	RM1,500	RM1,000
Members	RM750	RM688”;

(c) dalam perenggan 14 dengan menggantikan perkataan \$1,000” dengan perkataan “RM1,250”; dan

(d) dengan menggantikan perenggan 16 dengan perenggan yang berikut:

“16. SERVANTS ALLOWANCE:

The Chairman of the Public Services Commission shall be entitled to a servants allowance at the rate of RM500 per month.”.

Dibuat 24 Julai 2001.

[PM(S) 11334/1 Jld. 10; PN(PU³)372/II]

Dengan Titah Perintah,

TAN SRI SAMSUDIN BIN OSMAN
Setiausaha Jemaah Menteri

SERVICE COMMISSIONS ACT 1957

SERVICE COMMISSIONS (AMENDMENT OF SCHEDULE) REGULATIONS 2001

IN exercise of the powers conferred by section 13 of the Service Commissions Act 1957 [Act 393], the Yang di-Pertuan Agong makes the following regulations:

Citation and commencement

1. (1) These regulations may be cited as the **Service Commissions (Amendment of Schedule) Regulations 2001**.

(2) These Regulations shall be deemed to have come into operation on 1 March 2001.

Amendment of Schedule

2. The Schedule of the Service Commissions Act 1957 is amended under the heading "ALLOWANCES AND PRIVILEGES APPLICABLE TO ALL COMMISSIONS"—

(a) by substituting for paragraph 6 the following paragraph:

“(6) MONTHLY HOUSING ALLOWANCE:

Furnished Class “B” or “C” quarters shall be provided free of charge or if not living in quarters housing allowance at the following rates shall be payable:

	<i>Public Services Commission</i>	<i>Other Service Commissions</i>
Chairman	RM1,875	RM1,563
Deputy Chairman	RM1,250	RM940
Members	RM750	RM563”;

(b) by substituting for paragraph 12 the following paragraph:

“12. MONTHLY ENTERTAINMENT ALLOWANCE:

	<i>Public Services Commission</i>	<i>Other Service Commissions</i>
Chairman	RM2,500	RM1,875
Deputy Chairman	RM1,500	RM1,000
Members	RM750	RM688”;

(c) in paragraph 14 by substituting for the word “\$1,000” the word “RM1,250”; and

(d) by substituting for paragraph 16 the following paragraph:

“16. SERVANTS ALLOWANCE:

The Chairman of the Public Services Commission shall be entitled to a servants allowance at the rate of RM500 per month.”.

Made 24 July 2001.
[PM(S) 11334/1 Jld. 10; PN(PU²)372/II]

By Command,

TAN SRI SAMSUDIN BIN OSMAN
Secretary to the Cabinet

P.U. (A) 243.**AKTA SURUHANJAYA PILIHAN RAYA 1957****PERATURAN-PERATURAN SURUHANJAYA PILIHAN RAYA (PINDAAN JADUAL) 2001**

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 12 Akta Suruhanjaya Pilihan Raya 1957 [*Akta 31*], Yang di-Pertuan Agong membuat peraturan-peraturan yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Suruhanjaya Pilihan Raya (Pindaan Jadual) 2001**.

(2) Peraturan-Peraturan ini hendaklah disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 1 Mac 2001.

Pindaan Jadual

2. Jadual kepada Akta Suruhanjaya Pilihan Raya 1957 dipinda—

(a) di bawah tajuk “MONTHLY HOUSING ALLOWANCE”—

- (i) dengan menggantikan perkataan “\$1,250” dengan perkataan “RM1,563”;
- (ii) dengan menggantikan perkataan “\$750” dengan perkataan “RM940”; dan
- (iii) dengan menggantikan perkataan “\$450” dengan perkataan “RM563”; dan

(b) di bawah tajuk “MONTHLY ENTERTAINMENT ALLOWANCE”—

- (i) dengan menggantikan perkataan “RM1,306” dengan perkataan “RM1,875”;
- (ii) dengan menggantikan perkataan “RM654” dengan perkataan “RM1,000”; dan
- (iii) dengan menggantikan perkataan “RM429” dengan perkataan “RM688”.

Dibuat 24 Julai 2001.

[PM(S) 11334/1 Jld. 10; PN(PU²)373]

Dengan Titah Perintah,

TAN SRI SAMSUDIN BIN OSMAN
Setiausaha Jemaah Menteri

ELECTION COMMISSION ACT 1957

ELECTION COMMISSION (AMENDMENT OF SCHEDULE) REGULATIONS 2001

IN exercise of the powers conferred by section 12 of the Election Commission Act 1957 [*Act 31*], the Yang di-Pertuan Agong makes the following regulations:

Citation and commencement

1. (1) These regulations may be cited as the **Election Commission (Amendment of Schedule) Regulations 2001**.

(2) These Regulations shall be deemed to have come into operation on 1 March 2001.

Amendment of Schedule

2. The Schedule to the Election Commission Act 1957 is amended—

(a) under the heading “MONTHLY HOUSING ALLOWANCE”—

(i) by substituting for the word “\$1,250” the word “RM1,563”;

(ii) by substituting for the word “\$750” the word “RM940”; and

(iii) by substituting for the word “\$450” the word “RM563”; and

(b) under the heading “MONTHLY ENTERTAINMENT ALLOWANCE”—

(i) by substituting for the word “RM1,306” the word “RM1,875”;

(ii) by substituting for the word “RM654” the word “RM1,000”;
and

(iii) by substituting for the word “RM429” the word “RM688”.

Made 24 July 2001.

[PM(S) 11334/1 Jld. 10; PN(PU²)373]

By Command,

TAN SRI SAMSUDIN BIN OSMAN
Secretary to the Cabinet

P.U. (A) 244.

AKTA SETEM 1949

PERINTAH DUTI SETEM (PEREMITAN) (No. 4) 2001

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 80(2) Akta Setem 1949 [*Akta 378*], Menteri membuat perintah yang berikut:

Nama

1. Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Duti Setem (Peremitan) (No. 4) 2001**.

Peremitan

2. Duti yang kena dibayar atas surat cara pindah hakmilik tanah yang diperihalkan dalam ruang (1) Jadual daripada Ideal Appraisal Sdn. Bhd. kepada Ambangan Heights Sdn. Bhd. menurut suatu perjanjian jual beli yang disempurnakan pada 23 September 1997 adalah diremitkan setakat amaun yang dinyatakan dalam ruang (2):

JADUAL

(1) <i>Perihal Tanah</i>	(2) <i>Duti Yang Diremitkan</i>
1. P.T. No. 48867, H.S.(D) 12934/96 Mukim Sg. Petani, Daerah Kuala Muda	RM928,640.00
2. P.T. No. 48861, H.S.(D) 12928/96 Mukim Sg. Petani, Daerah Kuala Muda	RM590,800.00
3. P.T. No. 48874, H.S.(D) 12941/96 Mukim Sg. Petani, Daerah Kuala Muda	RM872,000.00
4. P.T. No. 48880 hingga 48883, H.S.(D) 12947/96 hingga 12950/96 Mukim Sg. Petani, Daerah Kuala Muda	RM533,200.00
5. P.T. No. 48855, H.S.(D) 12922/96 Mukim Sg. Petani, Daerah Kuala Muda	RM63,040.00

Dibuat 24 Julai 2001.

[Perb. (8.09)248/39/7-534; LHDN. 01/34/42/68-180-2(1/2001);
PN(PU²)159/XXIV]

Bagi pihak dan atas nama Menteri Kewangan,

CHAN KONG CHOY
Timbalan Menteri Kewangan

STAMP ACT 1949

STAMP DUTY (REMISSION) (No. 4) ORDER 2001

IN exercise of the powers conferred by subsection 80(2) of the Stamp Act 1949 [Act 378], the Minister makes the following order:

Citation

1. This order may be cited as the **Stamp Duty (Remission) (No. 4) Order 2001**.

Remission

2. The duty payable on the instruments of transfer of the land described in column (1) of the Schedule from Ideal Appraisal Sdn. Bhd. to Ambangan Heights Sdn. Bhd. pursuant to an agreement for sale and purchase executed on 23 September 1997 is remitted to the extent of the amounts specified in column (2):

SCHEDULE

(1) <i>Described of land</i>	(2) <i>Duty Remitted</i>
1. P.T. No. 48867, H.S.(D) 12934/96 Mukim Sg. Petani, District of Kuala Muda	RM928,640.00
2. P.T. No. 48861, H.S.(D) 12928/96 Mukim Sg. Petani, District of Kuala Muda	RM590,800.00
3. P.T. No. 48874, H.S.(D) 12941/96 Mukim Sg. Petani, District of Kuala Muda	RM872,000.00
4. P.T. No. 48880 to 48883, H.S.(D) 12947/96 to 12950/96 Mukim Sg. Petani, District of Kuala Muda	RM533,200.00
5. P.T. No. 48855, H.S.(D) 12922/96 Mukim Sg. Petani, District of Kuala Muda	RM63,040.00

Made 24 July 2001.

[Perb. (8.09)248/39/7-534; LHDN. 01/34/42/68-180-2(1/2001);
PN(PU²)159/XXIV]

On behalf and in the name of the Minister of Finance,

CHAN KONG CHOY
Deputy Minister of Finance

P.U. (A) 245.

AKTA KASTAM 1967

PERINTAH KASTAM (NILAI-NILAI) (MINYAK MENTAH PETROLEUM)
(No. 16) 2001

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 12 Akta Kastam 1967 [Akta 235], Menteri membuat perintah yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Kastam (Nilai-Nilai) (Minyak Mentah Petroleum) (No. 16) 2001** dan hendaklah mula berkuat kuasa bagi tempoh 9 Ogos 2001 hingga 22 Ogos 2001.

Pemungutan dan pembayaran duti kastam

2. Bagi maksud pemungutan dan pembayaran duti-duti kastam, menurut peruntukan-peruntukan Perintah Duti Kastam 1996 [*P.U. (A) 15/96*], nilai bagi tiap-tiap satu barang berduti yang dinyatakan dalam ruang (1) dan (2) Jadual mengikut yunitnya yang tersebut dalam ruang (3) hendaklah nilai yang dinyatakan dalam ruang (4) Jadual tersebut.

CUSTOMS ACT 1967

CUSTOMS (VALUES) (CRUDE PETROLEUM OIL) (No. 16) ORDER 2001

IN exercise of the powers conferred by section 12 of the Customs Act 1967 [*Act 235*], the Minister makes the following order:

Citation and commencement

1. This order may be cited as the **Customs (Values) (Crude Petroleum Oil) (No. 16) Order 2001** and shall have effect for the period from 9 August 2001 to 22 August 2001.

Levy and payment of customs duties

2. For the purpose of the levy and payment of customs duties, in accordance with the provisions of the Customs Duties Order 1996 [*P.U. (A) 15/96*], the value of each of the dutiable goods specified in columns (1) and (2) of the Schedule in respect of the unit thereof mentioned in column (3) of the Schedule shall be value specified in column (4) of the said Schedule.

JADUAL/SCHEDULE

Barang (Goods)	No. Kepala (Heading No.)	Yunit (Unit)	Nilai (Value)
(1)	(2)	(3)	(4)
PETROLEUM OILS AND OILS OBTAINED FROM BITUMINOUS MINERALS, CRUDE:			
Tapis Blend	2709.00 100	per barrel	RM107.20
Labuan Crude	2709.00 100	per barrel	RM107.20
Miri Light Crude	2709.00 100	per barrel	RM107.20
Dulang Crude	2709.00 100	per barrel	RM103.36
Bintulu Neat	2709.00 100	per barrel	RM106.06
Terengganu Condensate	2709.00 900	per barrel	RM102.64
Bintulu Condensate	2709.00 900	per barrel	RM103.02
Minyak Mentah Fairley Baram	2709.00 100	per barrel	RM110.43

Barang (Goods)	No. Kepala (Heading No.)	Yunit (Unit)	Nilai (Value)
(1)	(2)	(3)	(4)
Masa Crude	2709.00 100	per barrel	RM62.85
Asam Paya	2709.00 100	per barrel	RM110.43

Dibuat 2 Ogos 2001.

Made 2 August 2001.

[KE. HE. (34.11) 819/01-1/Klt. 6/(42); R. 9003/54z-40; PN(PU²)338/VIII]

Dengan arahan Menteri Kewangan.
By direction of the Minister of Finance.

Bagi pihak dan atas nama Menteri Kewangan/
On behalf and in the name of the Minister of Finance

KAMARIAH BT HUSSAIN
Setiausaha
Bahagian Analisa Cukai

Hakcipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
CAWANGAN KUALA LUMPUR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA

PNMB